

Avviso di aggiudicazione	Mitteilung bezüglich einer Zuschlagserteilung
Oggetto: Procedimento ai sensi dell'art. 4 del D.lgs. 50/2016 suddiviso in quattro lotti per l'acquisto di cippato per la società TELERISCALDAMENTO CHIUSA SRL	Betreff: Verfahren im Sinne des Art. 4 des Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 50/2016 in vier Losen für den Ankauf von Hackgut für die FERNZEIZWERK KLAUSEN GMBH
Ai sensi della determina n. 4 del 7 luglio 2011 dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici e FAQ n. A 12 pubblicata dalla stessa Autorità, per il procedimento in oggetto non è richiesto il Codice Identificativo Gara	Gemäß Beschluss Nr. 4 vom 7. Juli 2011 der Aufsichtsbehörde für öffentliche Verträge und der von derselben Behörde veröffentlichten FAX Nr. A12 ist für das gegenständliche Verfahren die Einholung des Erkennungskodex CIG nicht notwendig
Denominazione e indirizzo Committente: TELERISCALDAMENTO CHIUSA SRL, Via Griesbruck 11A, 39043 Chiusa	Bezeichnung und Anschrift der Auftraggeberin: FERNHEIZWERK KLAUSEN GMBH, Griesbruck 11A, 39043 Klausen
Procedura di affidamento: Procedimento ai sensi dell'art. 4 del D.lgs. 50/2016	Vergabeverfahren: Verfahren im Sinne des Art. 4 des Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 50/2016
Data di trasmissione della lettera di invito: 27.10.2016	Datum der Zusendung des Einladungsschreibens: 27.10.2016
Breve descrizione della fornitura: fornitura di 13.200 metri steri di cippato	Kurze Beschreibung der Lieferung: Lieferung von 13.200 Raummetern Hackschnitzel
Operatori economici invitati: - Plankensteiner Srl, Doriguzzi Mario, Alpenwald Srl, Legno Sud, C.I.L.T. Consorzio imballaggisti in legno Trentini, Alois Prader Srl, Weger Biomasse, Righi Legno, Furlan Luigi & Figli Srl, Frenademetz Srl e Sam Srl	Eingeladene Wirtschaftsteilnehmer: - Plankensteiner GmbH, Doriguzzi Mario, Alpenwald GmbH, Legno Sud, C.I.L.T. Consorzio imballaggisti in legno Trentini, Alois Prader GmbH, Weger Biomasse, Righi Legno, Furlan Luigi & Figli GmbH, Frenademetz GmbH e Sam Srl
Criterio di aggiudicazione: prezzo più basso;	Vergabekriterium: niedrigster Preis;
LOTTO 1	LOS 1
Numero di offerte ricevute: 2	Anzahl der erhaltenen Angebote: 2
Numero di offerte ammesse: 2	Anzahl der zugelassenen Angebote: 2

Nome e indirizzo dell'aggiudicatario: Alpenwald Srl con sede legale in, via Brennero n. 322, 39100 Bolzano, codice fiscale 022007220225	Name und Adresse des Zuschlagsempfängers: Alpenwald GmbH mit Rechtsitz, Brennerstr. 322, 39100 Bozen, Steuernummer 002207220225
Importo complessivo dell'affidamento: Euro 60.951,00 (sessantamila novecentocinquantuno/00) oltre IVA.	Gesamtbetrag des Zuschlags: Euro 60.951,00 (Sechzigtausend Neunhunderteinundfünfzig/00), zzgl. MwSt
Termine di esecuzione della fornitura: 31.12.2017	Frist für die Ausführung der Lieferung: 31.12.2017
Subappalti: non ammesso ;	Weitervergabe: nicht zulässig ;

LOTTO 2	LOS 2
Numero di offerte ricevute: 2	Anzahl der erhaltenen Angebote: 2
Numero di offerte ammesse: 2	Anzahl der zugelassenen Angebote: 2
Nome e indirizzo dell'aggiudicatario: Alpenwald Srl con sede legale in, via Brennero n. 322, 39100 Bolzano, codice fiscale 022007220225	Name und Adresse des Zuschlagsempfängers: Alpenwald GmbH mit Rechtsitz, Brennerstr. 322, 39100 Bozen, Steuernummer 002207220225
Importo complessivo dell'affidamento: Euro 60.951,00 (sessantamila novecentocinquantuno/00) oltre IVA.	Gesamtbetrag des Zuschlags: Euro 60.951,00 (Sechzigtausend Neunhunderteinundfünfzig/00), zzgl. MwSt
Termine di esecuzione della fornitura: 31.01.2017	Frist für die Ausführung der Lieferung: 31.01.2017
Subappalti: non ammesso ;	Weitervergabe: nicht zulässig ;

LOTTO 3	LOS 3
Numero di offerte ricevute: 3	Anzahl der erhaltenen Angebote: 3
Numero di offerte ammesse: 3	Anzahl der zugelassenen Angebote: 3
Nome e indirizzo dell'aggiudicatario: Alpenwald Srl con sede legale in, via Brennero n. 322, 39100 Bolzano, codice fiscale 022007220225	Name und Adresse des Zuschlagsempfängers: Alpenwald GmbH mit Rechtsitz, Brennerstr. 322, 39100 Bozen, Steuernummer 002207220225
Importo complessivo dell'affidamento: Euro 60.951,00 (sessantamila novecentocinquantuno/00) oltre IVA.	Gesamtbetrag des Zuschlags: Euro 60.951,00 (Sechzigtausend Neunhunderteinundfünfzig/00), zzgl. MwSt
Termine di esecuzione della fornitura: 31.01.2017	Frist für die Ausführung der Lieferung: 31.01.2017
Subappalti: non ammesso ;	Weitervergabe: nicht zulässig ;

LOTTO 4	LOS 4
Numero di offerte ricevute: 3	Anzahl der erhaltenen Angebote: 3
Numero di offerte ammesse: 2	Anzahl der zugelassenen Angebote: 2
Nome e indirizzo dell'aggiudicatario: Alpenwald Srl con sede legale in, via Brennero n. 322, 39100 Bolzano, codice fiscale 022007220225	Name und Adresse des Zuschlagsempfängers: Alpenwald GmbH mit Rechtsitz, Brennerstr. 322, 39100 Bozen, Steuernummer 002207220225
Importo complessivo dell'affidamento: Euro 60.951,00 (sessantamila novecentocinquantuno/00) oltre IVA.	Gesamtbetrag des Zuschlags: Euro 60.951,00 (Sechzigtausend Neuhunderteinundfünfzig/00), zzgl. MwSt
Termine di esecuzione della fornitura: 31.01.2017	Frist für die Ausführung der Lieferung: 31.01.2017
Subappalti: non ammesso;	Weitervergabe: nicht zulässig;